



PHOTOGRAPHY OF CARTER

褚大军◎编著

卡特传 Carter

BIOGRAPHY OF CARTER

卡特传

Carter

褚大军◎编著



图书在版编目 (CIP) 数据

卡特传 / 褚大军编著. — 长春: 吉林出版集团有限责任公司, 2011. 7

ISBN 978 - 7 - 5463 - 5789 - 8

I. ①卡… II. ①褚… III. ①卡特, J. — 传记
IV. ①K837. 127 = 6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 130757 号

卡特传

编 著: 褚大军
出版统筹: 博文天下
责任编辑: 宋 春 齐 琳
封面设计: 纸上魔方
版式设计: 边学成
开 本: 710 mm × 1000 mm 1/16
字 数: 219 千字
印 张: 18.75
版 次: 2011 年 8 月第 1 版
印 次: 2011 年 8 月第 1 次印刷

出 版: 吉林出版集团有限责任公司
地 址: 长春市人民大街 4646 号 (130021)
电 话: 总编办: 010 - 63109462 - 1104
 发行科: 010 - 85725399
印 刷: 北京龙跃印务有限公司

ISBN 978 - 7 - 5463 - 5789 - 8 定价: 29.80 元

版权所有 侵权必究 举报电话: 010 - 63109462 - 1104

目 录

第一章

童年

自懂事起，吉米·卡特就要帮家里干力所能及的家务和农活。最早，老卡特让吉米从溪中提水供农场使用；当吉米能到农田劳动后，老卡特又让吉米跟黑人佃农一起去田里干活，还规定吉米的作息时间也必须跟黑人一样。吉米·卡特除了田里的农活要干好外，在学业上也要取得优异的成绩。他的学习成绩若是拿不到甲等，老卡特就会严厉地批评他。

1. 老卡特创业 / 2
2. 严厉的父亲 / 5
3. “莉莲小姐” / 8
4. 童年的农场生活 / 10

第二章

从军

卡特不是一个轻率行事的人，一旦确定目标，就会全力以赴地去实现。在做出要去安纳波利斯美国海军学院求学的决定后，他就开始着手准备。

1. 实现海军梦 / 16
2. 喜结良缘 / 21
3. 诺福克海军基地 / 27
4. 与潜艇结缘 / 29
5. 向雷克佛将军学习 / 33

JIMMY CARTER

第三章 走上政坛

卡特下决心要竞选州长，他周围的人大多都持反对意见，都认为他的对手太强大了。很多朋友也都劝卡特去竞选副州长或争取农业厅长的职位。可卡特下定决心要做的事，谁也别想挡住他。就像他在自传中写的那样：“对于自己该做什么，我一点都不会犹豫。我认为我能在竞选中取胜。我一点也不担心自己的竞争对手是谁。”

1. 农场主 / 38
2. 进军政坛的前奏 / 42
3. 向政界发起冲锋 / 46
4. 勤劳的州参议员 / 52
5. 首次竞选州长 / 57
6. 宣布第二次竞选 / 62
7. 竞选路上悲与喜 / 65
8. 不当州长誓不罢休 / 68
9. 妻子助选 / 75

第四章 佐治亚的第一行政长官

卡特上任以后，才发现他遇到的问题比他以前预想的要多得多。例如，他要做出各种计划和实施政策、访问各阶层民众、分析国会和州之间的相互关系，以及其他一些工作。州长的工作繁重而复杂，而且工作内容极具挑战性，可卡特没有被这些问题吓倒，因为他永远都是一个非常勤奋且勇于接受挑战的人。

1. 新官上任 / 82
2. 任人唯贤 / 84
3. 改革州政府 / 86
4. 环境保护主义者 / 90
5. 让佐治亚州走向世界 / 94
6. 爱心 / 97

第五章

州长一家人

州长及其家人的安全非常重要，因此，州长官邸一直都有警察保护。这里总是不断有客人来访，或是游客来参观，警察站在向公众开放的房间门口和大厅里巡视。刚搬进州长官邸时，卡特一家很不习惯，但渐渐都习以为常了。为了减轻客人的陌生感，卡特减少了一些警察的数量。四年来，全家终于可以聚在一起吃饭，这让他们感到很满足。

1. 走进州长官邸 / 104
2. 安全工作 / 106
3. 与外国使者打交道 / 108
4. “为了儿童的精神健康” / 109
5. 放松一下吧！ / 111
6. 钟情“环境和艺术” / 114
7. “打抱不平” / 117
8. 到州长家做客 / 121
9. 罗莎琳的演讲恐惧症 / 125

第六章

向总统位置看齐

在当州长之前，卡特一直对美国总统的职位怀有敬畏之意。但这种敬畏心理在1971年到1972年这两年间，逐渐消失了。因为在这两年里，佐治亚州州长的政治生活锻炼了卡特的政治气魄和胆识。在任期间，他还见到了像尼克松、汉弗莱、洛克菲勒以及其他有名望的总统竞选人。

1. 竞选的利与弊 / 130
2. 为竞选奔波 / 133
3. 初战有败有胜 / 138
4. 支持者和反对者 / 144
5. 两位亲家母联合起来！ / 145
6. 宣传起作用了 / 149
7. 全家总动员 / 154

JIMMY CARTER

8. 再接再厉 / 157
9. 冲刺前 / 163
10. “小州长”击败“大总统” / 165

第七章

白宫新主人

卡特高举右手，庄严地宣读誓词：“我，吉米·卡特将努力履行美国总统的职务，竭尽全力维护和捍卫美国宪法……”

1. 确定副总统 / 170
2. 进入总统府 / 173
3. 与福特夫妇会面 / 176
4. 派家人出访 / 177
5. 启用旧臣 / 179
6. 重要的内阁成员 / 182

第八章

外交政策

“人权外交”使卡特给自己戴上了一个“世界道德警察”的头衔，有人称它是“卡特主义”。“裁军”政策，归还巴拿马运河，派遣夫人罗莎琳到拉美国家访问，实现中美建交等一系列举动使卡特享有了温和派总统的称誉。

1. “人权”和“裁军” / 188
2. 第一夫人出访 / 191
3. 继续拉美之行 / 196
4. 巴拿马运河问题 / 201
5. 与中国建交 / 209

第九章

中东问题

到卡特总统上台，第三次中东战争中被以色列占领的区域仍没有物归

原主，埃及和叙利亚都没有同以色列缔结和约，更没有外交往来。

美国前几任总统都曾为此努力过，最终都失败了。卡特上台后，开始着手实施“中东和平计划”，他呼吁给予巴勒斯坦人自决权，并建议以色列撤回到1967年的边界。

1979年3月26日，萨达特总统和贝京总理及卡特齐集白宫南草坪，签订了具有历史意义的《戴维营协定》。同年，萨达特总统和贝京总理共同获得了诺贝尔和平奖。对于他们获得的殊荣，卡特总统是功不可没的。

1. 埃及和以色列 / 214
2. 与埃及政府的会谈 / 218
3. 以色列换了总理 / 222
4. 继续为中东和平而努力 / 224
5. 漫长的13天 / 227

第十章

伊朗人质事件

伊朗一直是美国在海湾地区的重要盟国，却在1979年1月扣押了美国驻伊朗使馆的几十名外交人员。卡特政府从此陷入漫长的“营救人质”行动，这也给卡特争取下届连任蒙上了一层阴影。直到1981年离开白宫的那一刻，卡特都丝毫没有放松营救人质。经过他和周围人的努力，伊朗最终释放了美国人质。

卡特后来回忆说：当他得知人质已经安全乘飞机启程回国的消息后，心里比他4年前出席自己的就职大典还高兴。

1. 伊朗王国 / 240
2. 伊朗“伊斯兰革命” / 243
3. 扣押人质 / 248
4. “蓝光行动” / 251

第十一章

竞选风云

自卡特成为第39任总统的那一刻起，他所着手完成的每件事情都不那

JIMMY CARTER

么顺遂人愿。在第一届任期将满时，美国社会更是百病齐发。怀揣温和主义思想的卡特没有为自己连任创造有利条件，他甚至被称为政绩最差的美
国总统之一。卸任后，他为世界和平四处奔波，并获得了2002年诺贝尔和平奖。

1. 各种危机 / 260
2. 灾难连连 / 266
3. 比利门事件 / 270
4. 不见硝烟的战场 / 274
5. 破冰之旅 / 280
6. 退休后的快乐生活 / 284

附录 卡特大事年表 / 288

参考书目 / 290

JIMMY CARTER

第一章

童年

自懂事起，吉米·卡特就要帮家里干力所能及的家务和农活。最早，老卡特让吉米从溪中提水供农场使用；当吉米能到农田劳动后，老卡特又让吉米跟黑人佃农一起去田里干活，还规定吉米的作息时间也必须跟黑人一样。吉米·卡特除了田里的农活要干好外，在学业上也要取得优异的成绩。他的学习成绩若是拿不到甲等，老卡特就会严厉地批评他。



JIMMY CARTER



老卡特创业

JIMMY CARTER

1830年前，第一批卡特家族的人迁到佐治亚州萨姆特县的普兰斯镇附近，并在此定居下来。到吉米·卡特时，已是第五代了。起初，棉花是萨姆特县最主要的农作物，后来，花生逐渐代替了棉花。卡特家族来到这里后，也加入到了种植业的行列，成为地地道道的农民。

那时的普兰斯还是一个小镇，坐落在两条公路的交叉点上。这里的人们大都住在用木头搭建的房子里。后来，一条铁路从普兰斯横穿而过，将它分成两半。铁路给小镇带来了商机，到了20世纪20年代，普兰斯镇的商业得到了长足的发展，并有了一排排的店面。

卡特的父亲詹姆斯·厄尔·卡特，在这里经营着一家食品店，但生意不是很好。吉米·卡特出生后，与父亲的名字一模一样，因此人们习惯把卡特的父亲称为老卡特。

第一次世界大战前，老卡特在干兹维河滨学校念完高一，就回家干起了农活。自卡特家族搬到佐治亚州，家族中要数老卡特受的教育程度最高，因此家人都为老卡特的“高学历”感到自豪。第一次世界大战爆发后，老卡特奉召入伍成为一名美国海军军官。在海军服役期间，他非常努力，深得上级和战友的好评。老卡特退伍后，回到老家普兰斯镇，又开始从事农耕事业。

老卡特勤恳能干，工作起来特别卖力，在当地年轻人中出类拔萃。普兰斯镇上的人都非常欣赏老卡特的敬业精神和持家能力。

镇上一个名叫沙缪尔·怀斯的医生，尤其欣赏老卡特。他见老卡特还没有结婚，就想帮他介绍对象。怀斯手下有一名年轻的女护士，叫莉莲·戈迪。莉莲善良大方，又乐于助人。怀斯医生认为把她介绍给老卡特，一定能成就一段美满姻缘。于是，他把自己的想法告诉了莉莲。可是莉莲已经有了男朋友，便谢绝了怀斯医生的好意。

那时，莉莲根本不认识老卡特。可怀斯医生总是在莉莲面前夸奖老卡特：“在这个镇上，厄尔是最有雄心壮志的男孩。将来有一天，他肯定会大有作为的。你如果能和他在一起，将来一定会很幸福。”莉莲是一位很有想法的女孩，当然不会因为怀斯医生的话就轻易相信老卡特将来一定有所作为。但是她的内心已经微微泛起了波澜，还是很想认识一下这位被怀斯医生夸奖的好男儿。

在一次舞会上，莉莲认识了老卡特。经过接触，莉莲觉得老卡特真得很有上进心，也很有想法，而且还有正义感，便决定与他交往。当老卡特见到温柔、贤淑的莉莲时，认准她就是自己要寻找的终身伴侣。经过两年的甜蜜恋爱后，他们结婚了。当时的老卡特还处于创业阶段，手头没有多余的钱。莉莲非常爱老卡特，没有因为他没钱而心生抱怨。就连没钱去度蜜月，莉莲也表现得非常宽容。但老卡特觉得，不管怎样也不能委屈了莉莲，于是到处想办法筹钱。为了筹够度蜜月的钱，老卡特多种了些马铃薯，希望能卖个好价钱。谁知天公不作美，由于天旱，马铃薯收成不佳，加上食品店的生意也不是很好，蜜月旅行的计划只得取消。

尽管老卡特遭此打击，却没有怨天尤人，更没有自暴自弃。他决定从银行贷款，继续经营。因为他的信誉一向很好，所以银行很愿意将钱贷给他。老卡特用这笔钱在普兰斯镇附近的阿奇里村买了一个农场。由于他精明能干、吃苦耐劳，加上风调雨顺，农场里的农作物获得了大丰收。这一年，老卡特赚了一大笔钱，不仅还完了贷款，还有了些盈余。他又用剩余的钱购买了一片农田，进一步扩大生产。这一次投资他又赚了不少钱。

此时，老卡特的积蓄多了起来，生活质量得以提高。之后，他又买了一些农田，雇人耕种。就这样，老卡特采用“鸡生蛋，蛋孵鸡”的方法，没过几年，就拥有了面积达4 000英亩的田产。由于地多人少，忙不过来，他又雇用了二百个黑人帮他种植这些农田。从此，老卡特成了一个殷实的农场主。

老卡特凭借精明的头脑和超前的赚钱意识，不但做了谷物代理人，后来还从事花生期货买卖。在普兰斯镇，他还拥有了一处房产。这座房子不仅是他的办公场所，还兼用存放种子和肥料的仓库。他在附近还开了一家

JIMMY CARTER

杂货店，主要卖一些日常用品，杂货店的顾客主要是那些帮他种地的黑人佃农。同时，老卡特还经营贷款业务和保险业——萨姆特县的白人，每600名中就有1名曾向他贷过款。

老卡特不但在事业上取得了成就，在当地还是一位颇有影响力的人物。在普兰斯的白人圈子里，他为当地白人办过很多好事，是大家公认的领袖之一。在当地教育委员会，他任职多年，为当地的教育事业做出了自己的贡献。当创办新医院时，他出钱又出力。乡村电气化计划开始实行时，他还是当地电气化计划组织的第一批董事之一。因为有这么大的影响力，老卡特于1952年当选为佐治亚州议会的议员。

老卡特成了一名公众人物，所以非常维护自己的仪表形象，若有人因他的穿着打扮而嘲笑他，他会非常恼火。

一次，一位外地很有名的裁缝来到普兰斯镇，很多人都到他那里去定做衣服，老卡特也定做了一套。这是他第一次定做衣服，平时他都是穿成衣的。衣服做好送来时，全家人都放下手边的活，围在卧室等着看老卡特试穿衣服。老卡特取出衣服，得意洋洋地穿在身上等着大家表扬，结果定制的衣服极为不合体。衣服穿在身上显得很滑稽，但没有一个人敢笑。因为大家知道老卡特的脾气，如果他们取笑他，一定会让他暴跳起来。不过，妻子莉莲最后还是委婉指了出来，老卡特也意识到这套衣服不合适，便送回去修改了。经过一番修改，衣服总算合身了。

老卡特很喜欢运动，而且他把参加运动当成扩大社交的一种手段。在普兰斯镇，他还是一支棒球队的投球手。除了棒球，他的网球打得也很好。另外，他还喜欢玩纸牌。不管进行什么活动，他都会竭尽全力，争取每战必胜。与此同时，老卡特也要求自己的孩子多参加运动。他家里不仅有运动场所，还有很多运动器械。例如网球场、钓鱼池、脚踏车、秋千等等。老卡特的这些爱好和努力求胜的精神深深影响着吉米·卡特。因此，吉米·卡特从小就很喜欢运动。成年后，吉米尤其喜欢棒球和网球，两者中卡特的网球技术要更好些。

2

严厉的父亲

JIMMY CARTER

老卡特做事严谨，对人对事非常严格，对自己的孩子也不例外。1924年，吉米·卡特出生了。那年，老卡特正好30岁。对老卡特来说，儿子的降生让他倍感幸福。但老卡特并不溺爱小卡特。自懂事起，吉米就要帮家里干力所能及的家务和农活。最早，老卡特让吉米从溪中提水供农场使用。当吉米长到能到农田劳动了，老卡特又让吉米跟黑人佃农一起去田里干活。老卡特还规定吉米的作息时间必须跟黑人佃农一样，每天凌晨4点起床，直到天黑才收工，中间只有吃早饭和午饭的休息时间。吉米·卡特除了田里的农活要干好外，在学业上也要取得优异的成绩，若是他的学习成绩拿不到甲等，老卡特就会严厉地批评他。吉米·卡特做错一点小事，就会遭到老卡特的严厉惩罚。

吉米·卡特从4岁到15岁，一共被老卡特揍过6次。卡特记得有2次是跟妹妹葛丽亚争吵而引起的，因为老卡特比较喜欢葛丽亚。一次，葛丽亚用一把螺丝钳打了卡特，卡特很生气，立刻用竹筒枪打了她后背一枪。葛丽亚大哭起来，希望引起父亲的注意，可是父亲早上已经开车出去了。知道父亲不在家，葛丽亚在接下来的几小时里，每当听到车声，她就会放声大哭。等老卡特回来时，她已哭得像泪人一样了。老卡特问发生了什么事，葛丽亚把事情的经过哭诉了一遍。老卡特听完后，二话不说，抓起吉米·卡特就打。

而另外几次挨揍是因为卡特淘气或不听话引起的。

老卡特很喜欢社交活动，经常外出或在家里举办宴会。一次，他在家举办聚会，夜已经很深了，聚会仍在继续。宴会上高谈阔论的声音吵得吉米睡不着，于是他从床上爬起来，气呼呼地拿着毯子，走到院子里，然后爬到一棵树上搭起的一个棚子里，希望能好好睡一觉。过了几个小时，宴会结束了，客人也都散去了。老卡特正准备休息，却发现吉米不见了。这让他和妻子莉莲非常着急。夫妻二人到处找吉米，却怎么也找不到。这

JIMMY CARTER

时，吉米已经睡熟了，他根本不知道自己的这一做法，把家里已经闹得人仰马翻了。第二天，吉米从树上下来。老卡特一看见儿子，先是喜形于色，儿子找到了。但想起吉米半夜乱跑，让家里人着急，决定要教训教训他，于是抄起鞭子抽了吉米一顿。因为这件事，吉米以后再也不敢半夜乱跑了。

还有一次挨打也让吉米·卡特记忆犹新。卡特四五岁时，有一天，去学校上学，临走前，老卡特习惯性地给了他一枚一分钱的硬币，让他把钱放到奉献盘里。放学后，卡特回到家，脱下衣服，清空口袋里所有的东西让父亲检查。老卡特看到这些东西里有两枚硬币，便问吉米是怎么回事。见父亲一脸严肃，吉米只得老老实实地把事情的经过说了一遍。原来他不但没把老卡特给他的那枚硬币放进奉献盘，还顺手牵羊地在盘子里摸走了另外一枚硬币。老卡特听完这件事后，非常生气，把吉米狠狠揍了一顿。从此以后，吉米·卡特永远记住了这件事，时刻提醒自己不可再拿不属于自己的东西了。

老卡特还是一个有严重种族偏见的人，一般不让黑人踏入自己的家门。

阿奇里村的长住村民大部分都是黑人，他们的领袖威廉·约翰逊，是非洲卫理公会教派主教，在佐治亚州黑人团体中名气很大，在其他州也有很多虔诚的追随者。平时，阿奇里村的村民都尊称威廉·约翰逊为约翰逊主教。约翰逊逝世后，他的葬礼是阿奇里村当时最为隆重的一次。那天，参加葬礼的人很多，有当地人，也有其他州的人；有黑人，也有白人；有从各地来的牧师和唱诗班，也有开着名牌汽车风尘仆仆远道而来的朋友。那种壮观的场面使全村人都为之震惊。但就是这么一位受人爱戴的主教，生前也不敢擅自踏进老卡特家的大门。

还有一件事情也反映出老卡特种族偏见的严重性。1936年6月22日，在美国举行了世界重量级拳王争霸赛。这场比赛主要是美国黑人乔·路易斯对阵德国白人马克斯·施梅林。这已经是他们的第二次遭遇赛了。在第一次的拳击比赛中，路易斯被施梅林击败了。这一次，路易斯希望一雪前耻，为黑人争光。外界评论，这一次比赛不仅仅是两人之间的个人比赛，

还带着浓厚的种族气味。如果路易斯获胜，世界上将会再多一个新的黑人重量级拳手，那么白人拳手从今以后就不敢轻视黑人拳手了。

比赛的当天晚上，卡特家门前来了四五十名黑人佃农邻居。他们谨慎而又非常礼貌地请求老卡特，想借用他的收音机收听拳击比赛的转播。老卡特迟疑了很久，最后答应了他们的请求。可老卡特没把收音机让他们带走，而是打开后把收音机放在了窗口，让这些人或坐或站地在他的院子里收听拳王争霸赛的转播。老卡特能让黑人邻居进自己的家门，已经是很大进步了，在以前他是绝对不会这么做的。其实在老卡特的心里，有自己的打算，他认为白人马克斯·施梅林一定能赢，希望在黑人面前逞威风。于是，他也搬出凳子，坐在院子里收听广播。在整个收听比赛广播的过程中，没有一个人发出声音。即使最后比赛的结果是路易斯胜了，黑人邻居也没有人敢出声。

比赛结果让老卡特非常失望，他一语不发，脸色很难看。黑人邻居走到老卡特面前，向他深深鞠了一躬，然后彬彬有礼地说了一句：“谢谢您，卡特先生！”随后，他们就静悄悄地走出了卡特家。

这些黑人邻居在回家途中，很长一段时间都是悄无声息，他们一直强压着激动的心情。当他们刚回到离卡特家比较远的田间小屋时，立刻爆发出胜利的欢呼声。

虽然老卡特性格严厉，且有严重的种族偏见，但他的乐善好施还是为他赢得了好名声。1953年，老卡特生病了。在他生病期间，镇上成百上千的人去看望他，其中也有很多是黑人。他们送来礼物，以此感谢老卡特为他们所做的一切。原来，老卡特虽然认为黑人不能和白人具有同等的地位，但认为白人帮助黑人中的穷人也是应该的。而且很长一段时间，他都在暗中帮助黑人：为穷人家的孩子代交学费；给那些没钱买种子和化肥的农民提供贷款；帮贫苦人家付医疗费等。但他做这些事除了那些得到他帮助的人以外，几乎没人知道，即使是他的家里人也都不知道，因为他不想让别人知道他在帮助黑人。老卡特去世后，他做的这些善事才被他帮助过的人传了出来。

当吉米·卡特听到有关父亲帮助黑人的事，这让他很震惊。此前，他

JIMMY CARTER

总以为父亲在种族问题上是个顽固不化的人，还为此事与父亲进行过激烈的争论。吉米也想起了父亲以往的种种作为：母亲帮助并接济黑人佃农的事，父亲从来没有反对过；镇上有 1500 个黑人由于在卡特家当佃农，经济上才有了保障；父亲是县里的经济实力派人物，受他照顾的白人农民也有很多。想到这些，卡特决心要成为一个像他父亲那样的人。

3

“莉莲小姐”

JIMMY CARTER

1898 年，莉莲出生于美国的威斯康星州里奇兰县。她性格随和，能言善辩，热心助人。年轻时，莉莲是一个有护士资格证的护理人员，在离家不远的怀斯医生所在的医院工作。因为怀斯医生的牵线，她才嫁给了老卡特。莉莲非常热爱自己的工作，也很尽责，有时会由于患者需要，亲自到病人家里照顾患者。通常，她每天要工作 12 个小时，甚至 20 个小时，却只拿 6 美元的报酬。莉莲不但对患者一视同仁，还十分同情他们的处境。为了能让有困难的人看上病，她和怀斯医生达成了一个合作协议：一旦有支付不起医药费的人去就诊，只要她去医院免费帮怀斯医生的忙，怀斯医生就要为那些病人提供免费的医疗服务。

在莉莲的帮助下，很多穷人得以就医。一些受过她上门照料的病人，病愈后，常会送来鸡、鲜鱼、火腿等东西表达谢意。

有一次，莉莲一连好几个星期都在细心地照顾一个患有白喉病的女孩儿。但这个女孩儿最终因病重不治而亡。女孩儿家非常贫穷，莉莲没有收他们的护理费，并安慰她的家人，请他们不要太伤心了。过了几星期，女孩儿的父亲驾着一辆马车来卡特家拜访。马车上装的全是松树劈成的薄木片，那是他花了一天多的时间才劈好的，以此答谢莉莲对女儿的照顾。

卡特小时候经常由黑人奶妈琼斯来照料。莉莲不喜欢下厨做饭，即使丈夫老卡特从田里或仓库回来吃饭，她也不会亲自下厨，三餐都是由琼斯做。在管教孩子方面，卡特家是典型的严父慈母。她总觉得丈夫把孩子管